ط

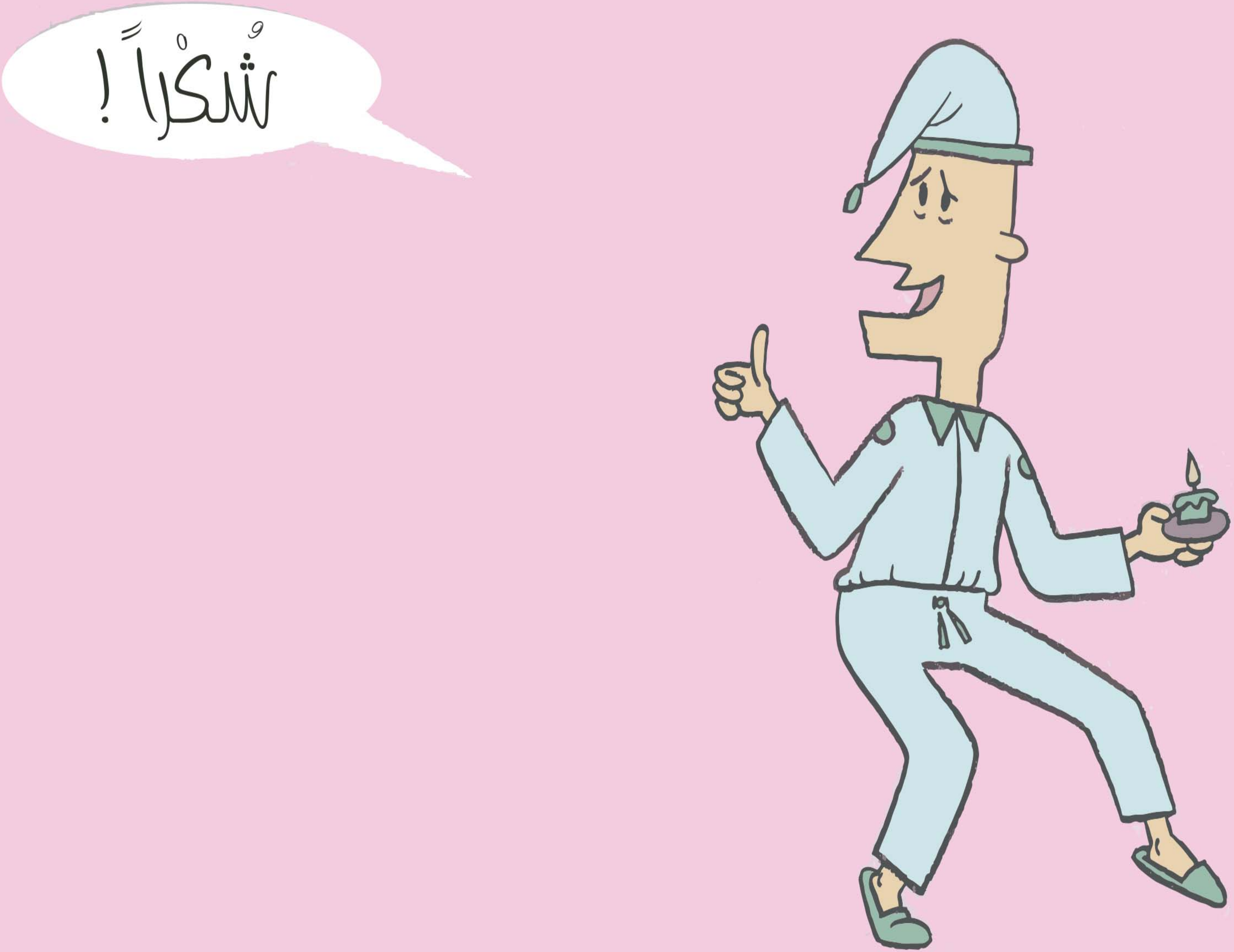
لا تدعْ الحمامةَ تُطيلُ السَّهرَ

كلمات و رسوم: مو ويليمز



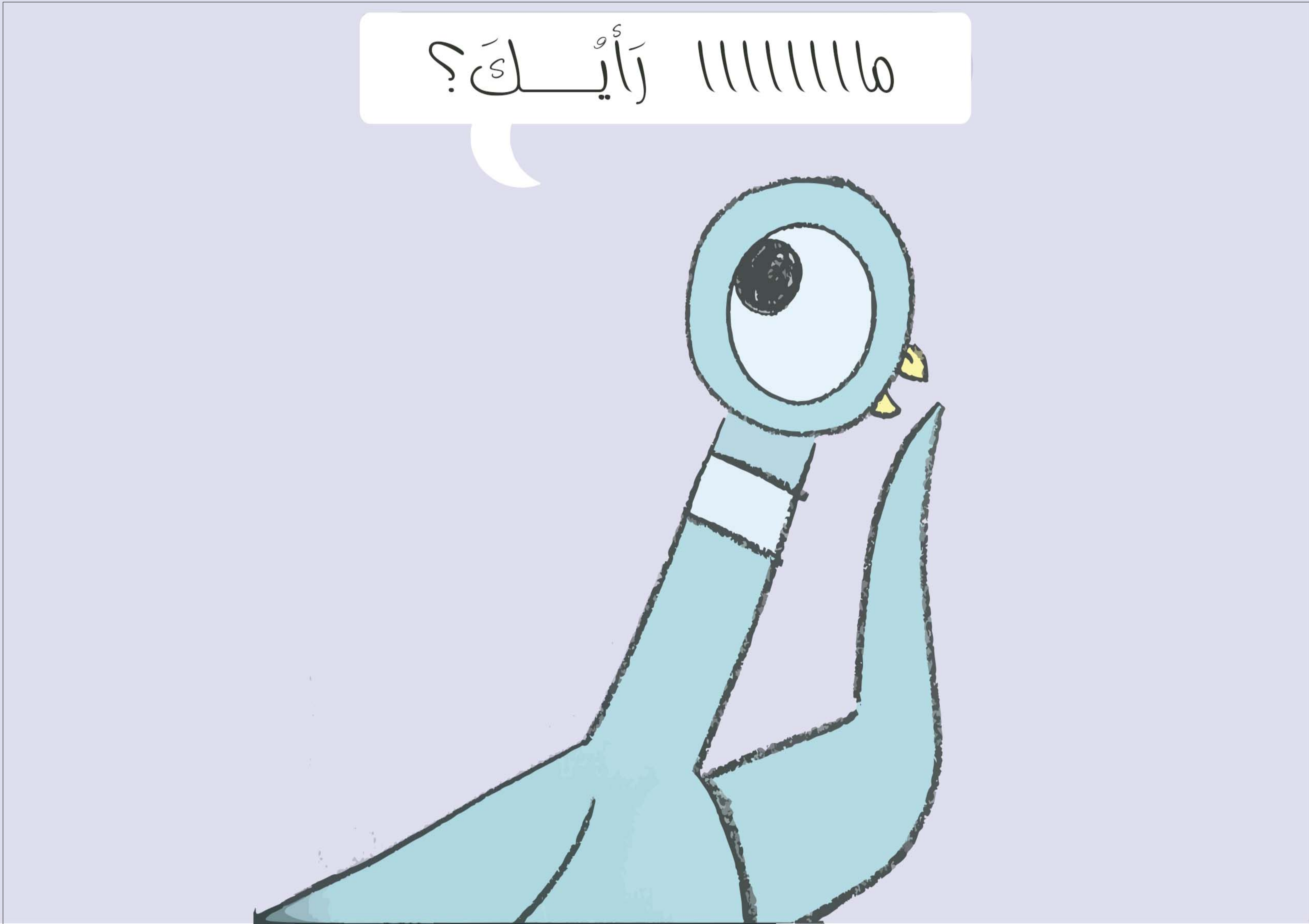
ترجمة: عمرو أبو حميدان

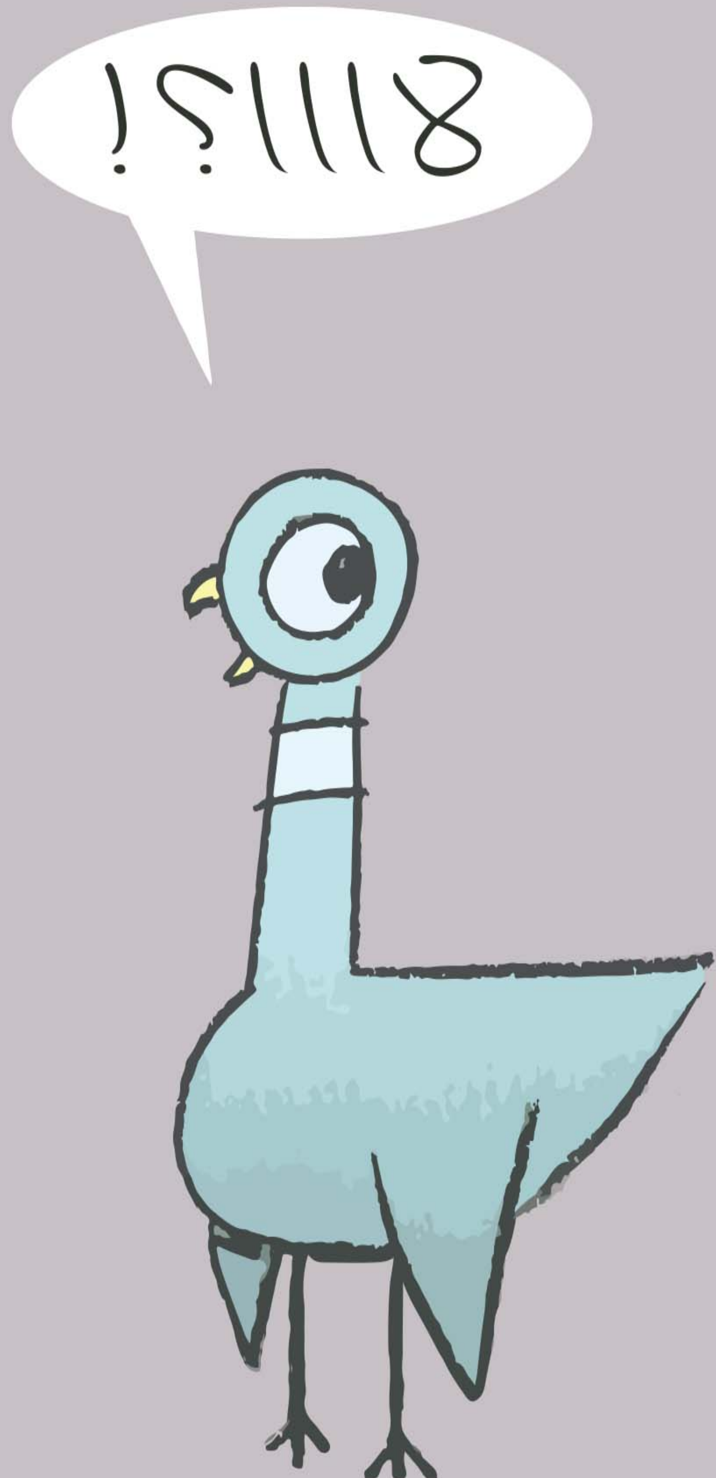

أها، ممتاز، هذا أنت.
إسمعْ، لقدْ تأخّرَ الوقتُ
و أحتاجُ لأنْ أُفرشي أَسْناني.
هل تستطيعُ أنْ تُسدِ لي خِدمَةً؟
لا تَدَعْ
الحَمامَة
تُطيلُ السَّهَرَ !

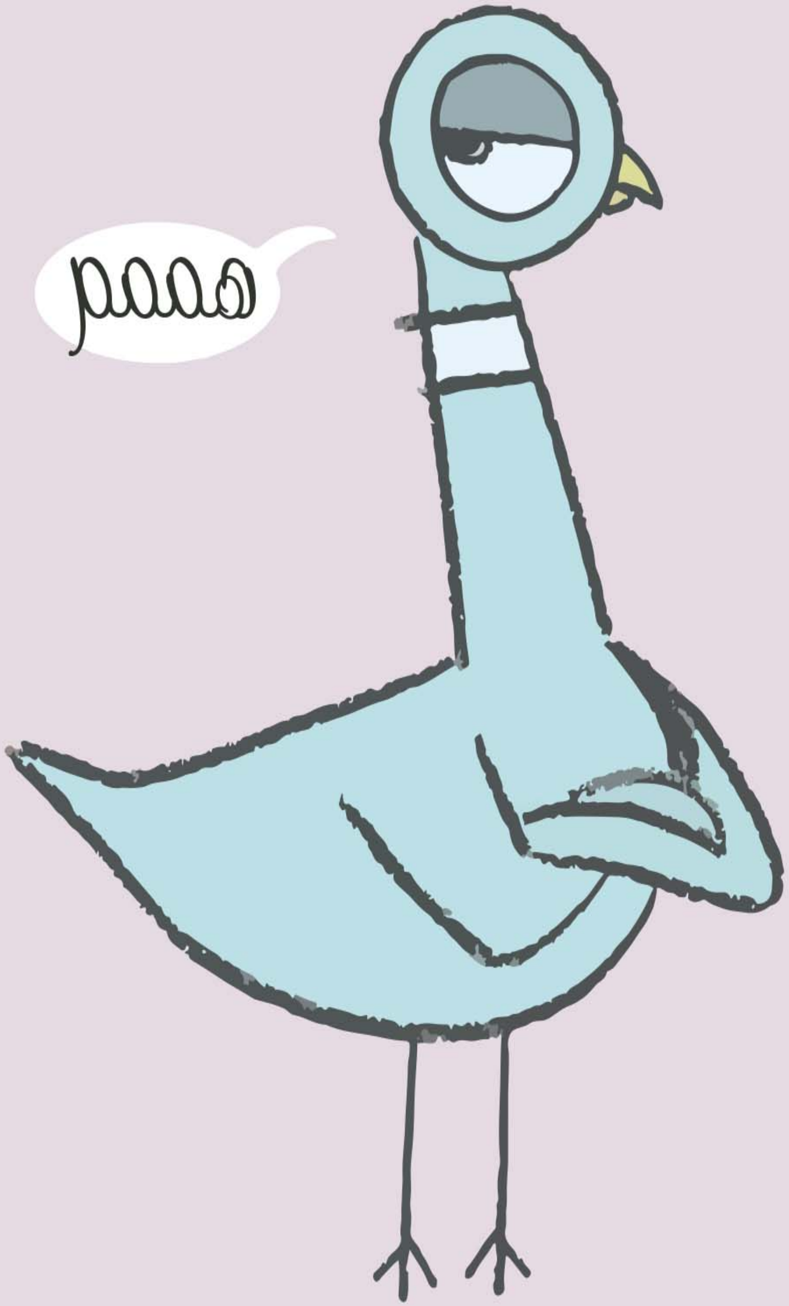

شُكْراً !


في بادئ الأَمرِ.
لا أَحِسُّ بِأَيِّ تَعَبٍ!


هل تَعرِفُ ؟
لَدَيَّ المِزاجُ لإقامَةِ
حَفلةِ سُجُقٍ الآنَ!


مااااااااا رَأيُـــكَ؟

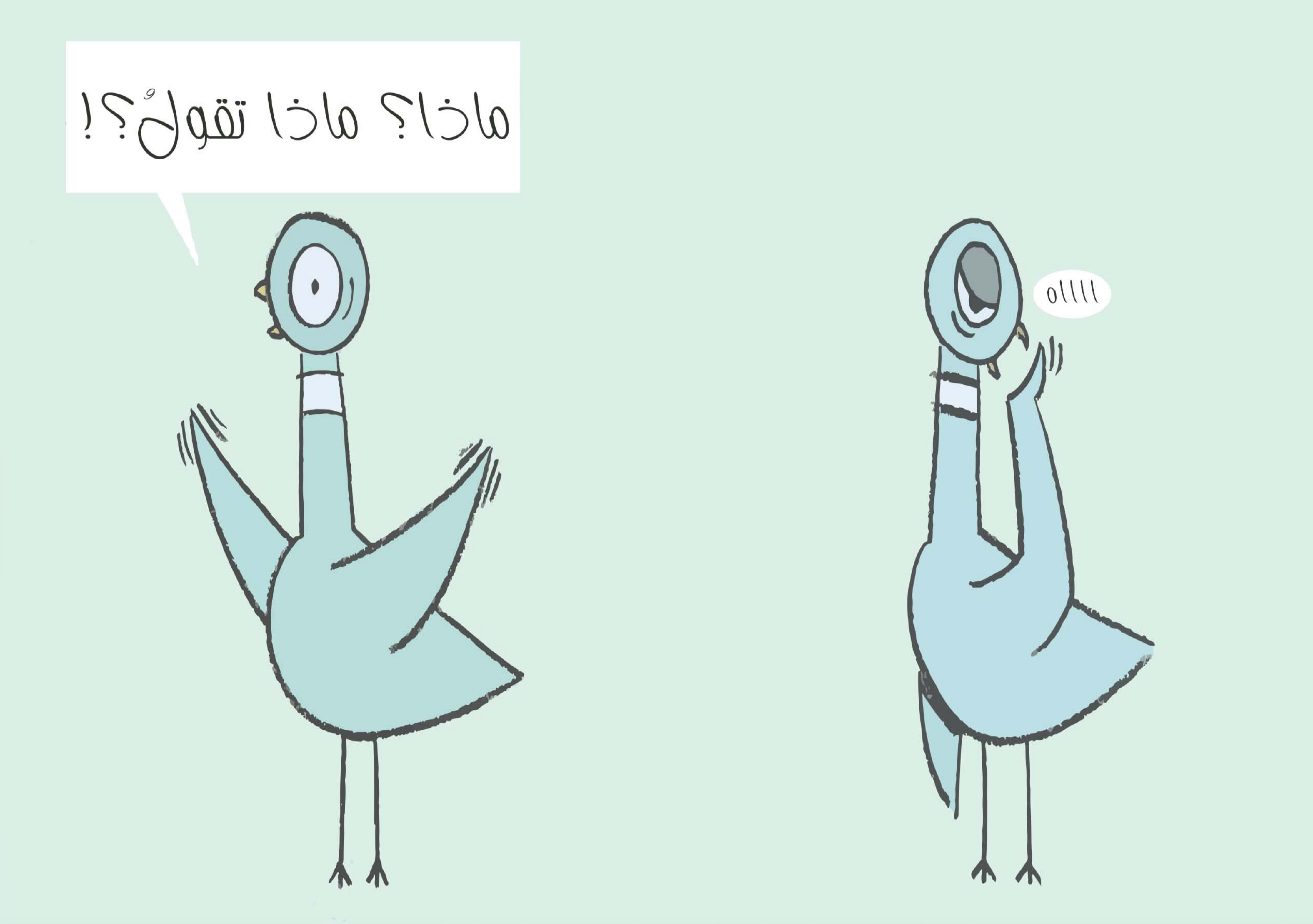



paaa

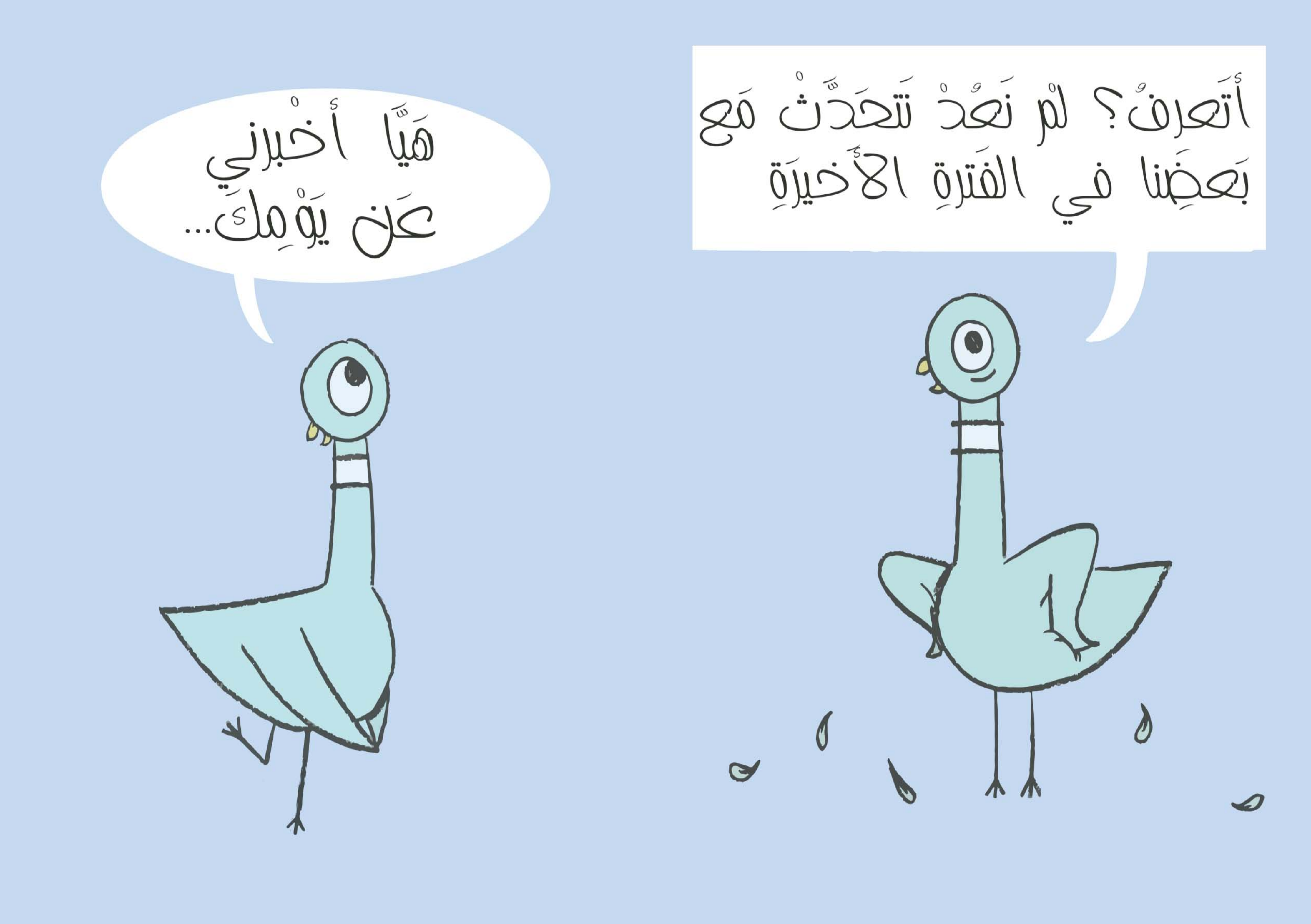

لَقَدْ سَمِعتُ أَنَّ هُناكَ برنامَجاً جيِّداً عنِ الطيورِ على التِّلفازِ الليلة


سَيكونُ مُفيداً جِدّاً

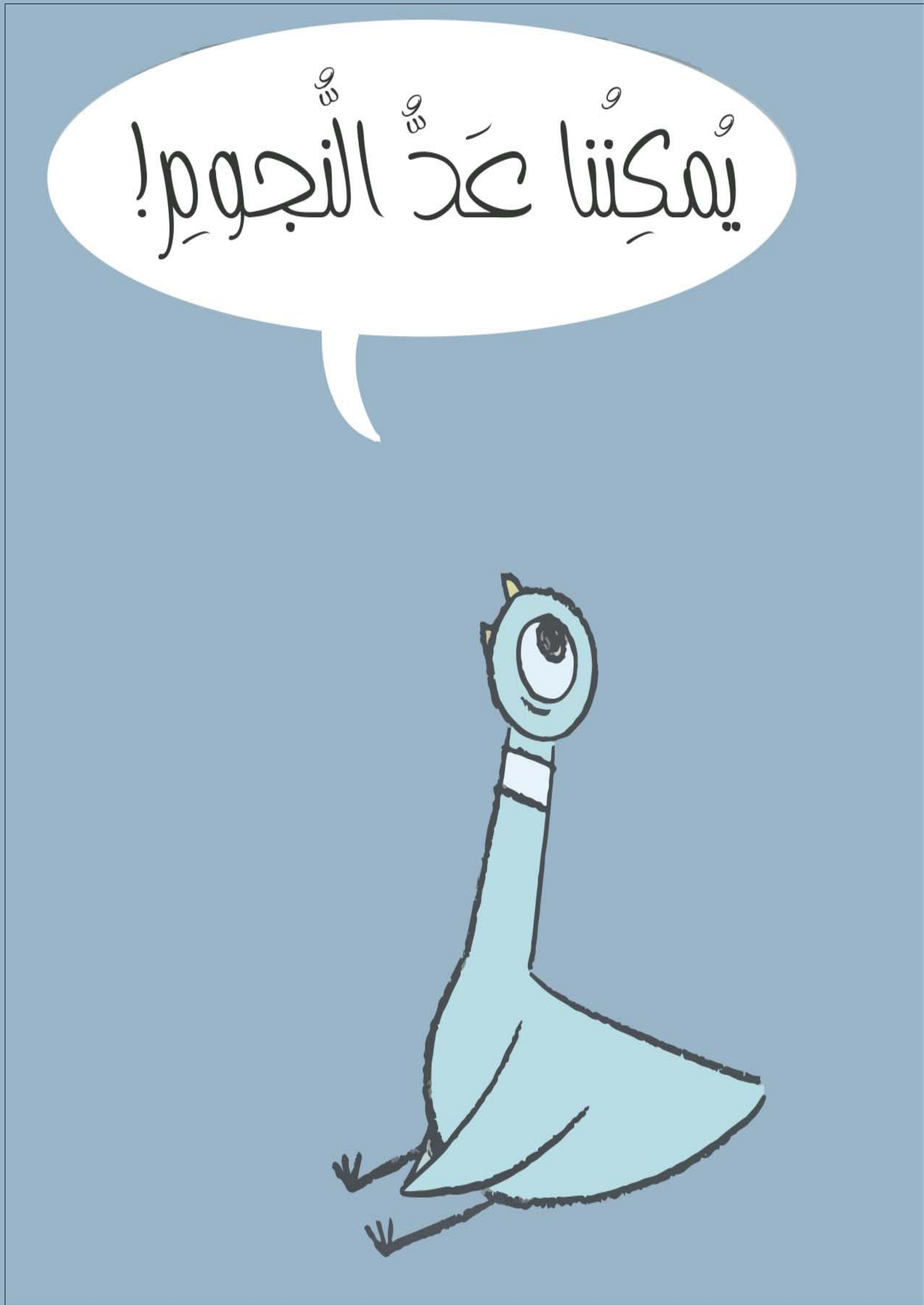

ما رَأْيُكَ بِخَمْسِ دَقائِقَ إِضافيَّةٍ؟
لَيست خَمْسُ دَقائِقَ مُدَّةً طويلةً مُقارنةً باليومِ كاملاً

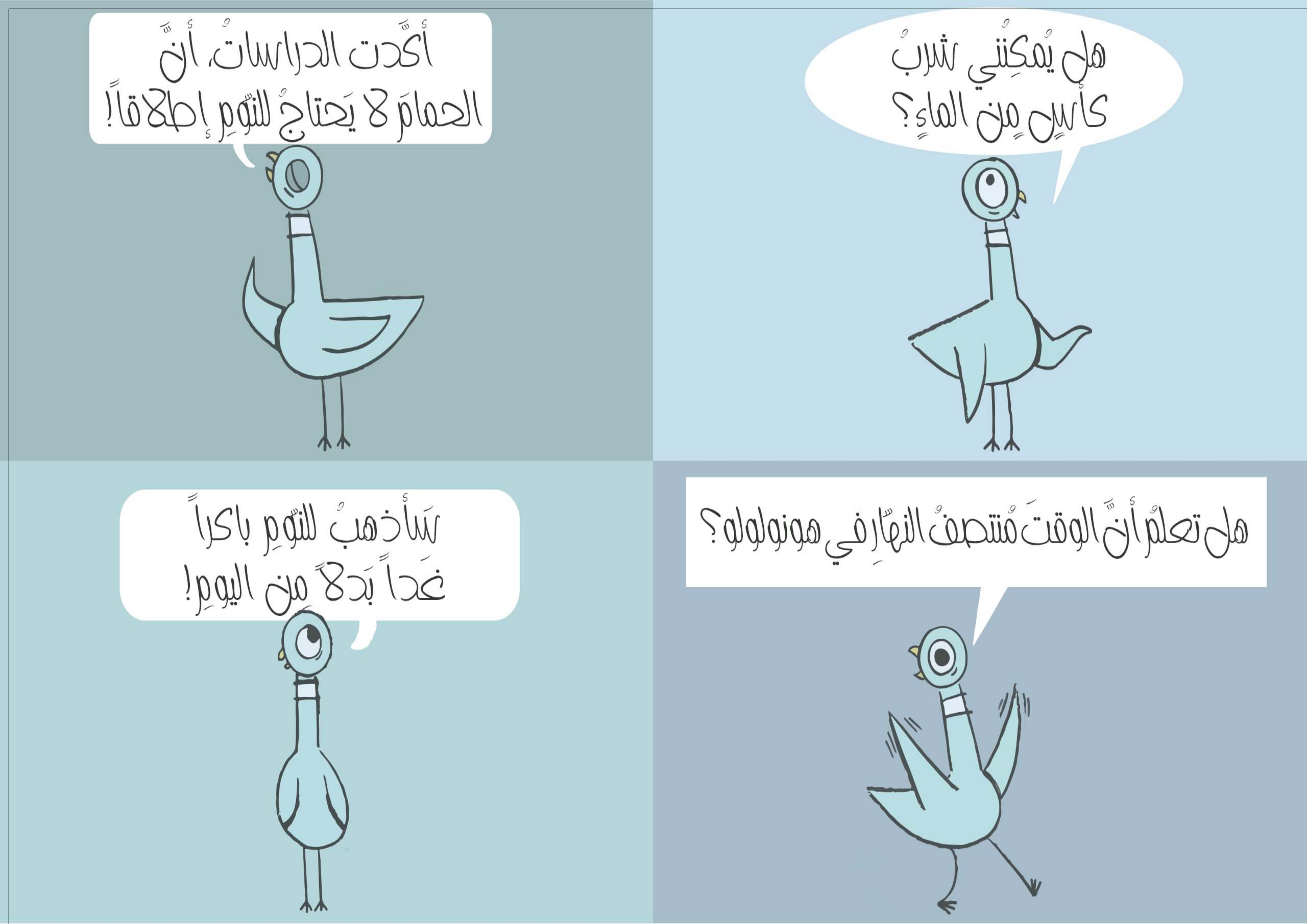

ااااه
ماذا؟ ماذا تقولُ؟!


أنا لَستُ مُتعَباً!


أَتَعرفُ؟ لَمْ نَعُدْ نَتَحَدَّثْ مَعَ بَعِضِنا في الفَترةِ الأَخيرَةِ
هَيَّا أَخْبرني عَن يَوْمِكَ...


آه ! انْتظِر، خَطَرَتْ علي بالي فِكرَةٌ رائعَةٌ جِدّاً!

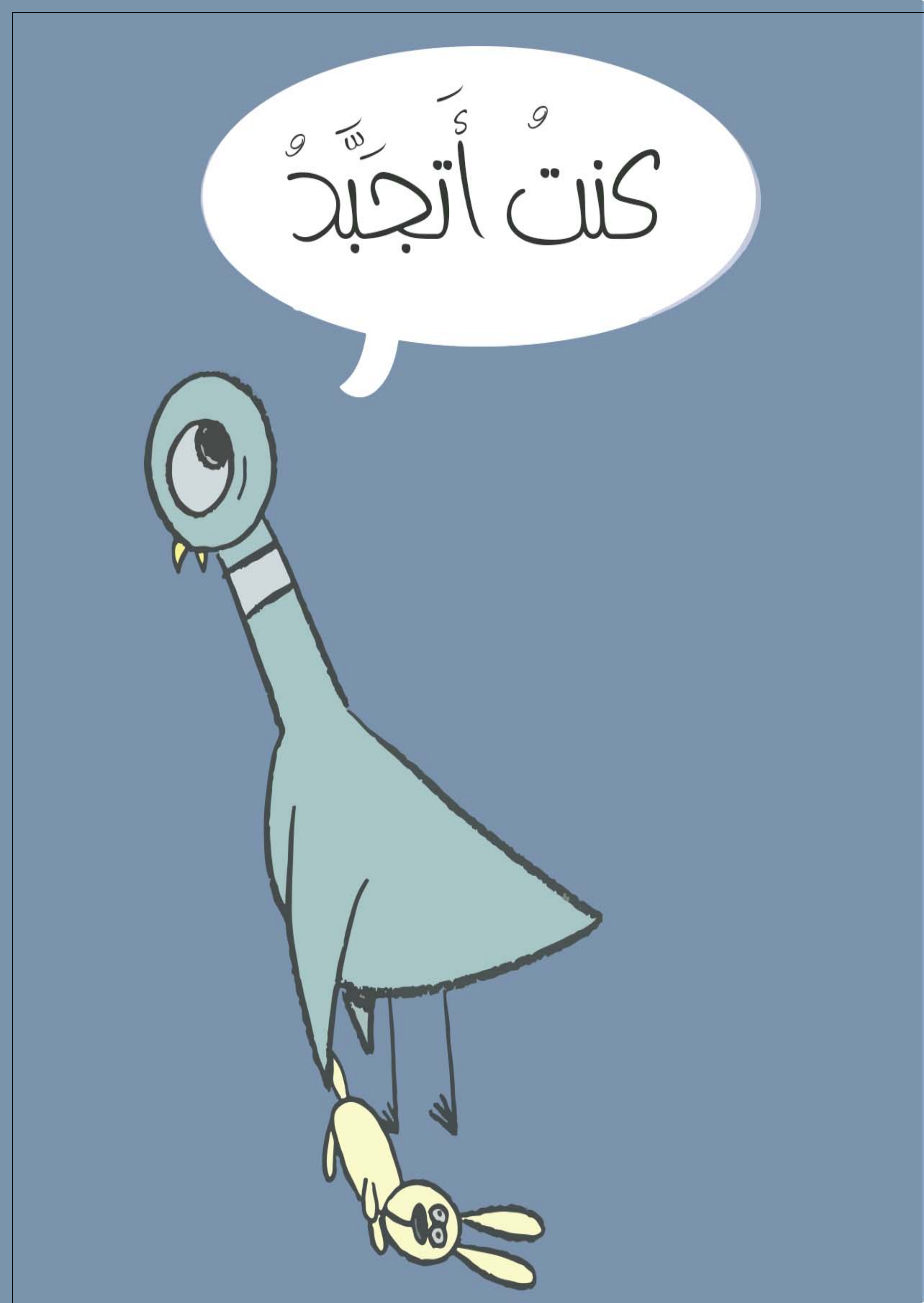

يُمكِنُنا عَدُّ النُّجومِ!

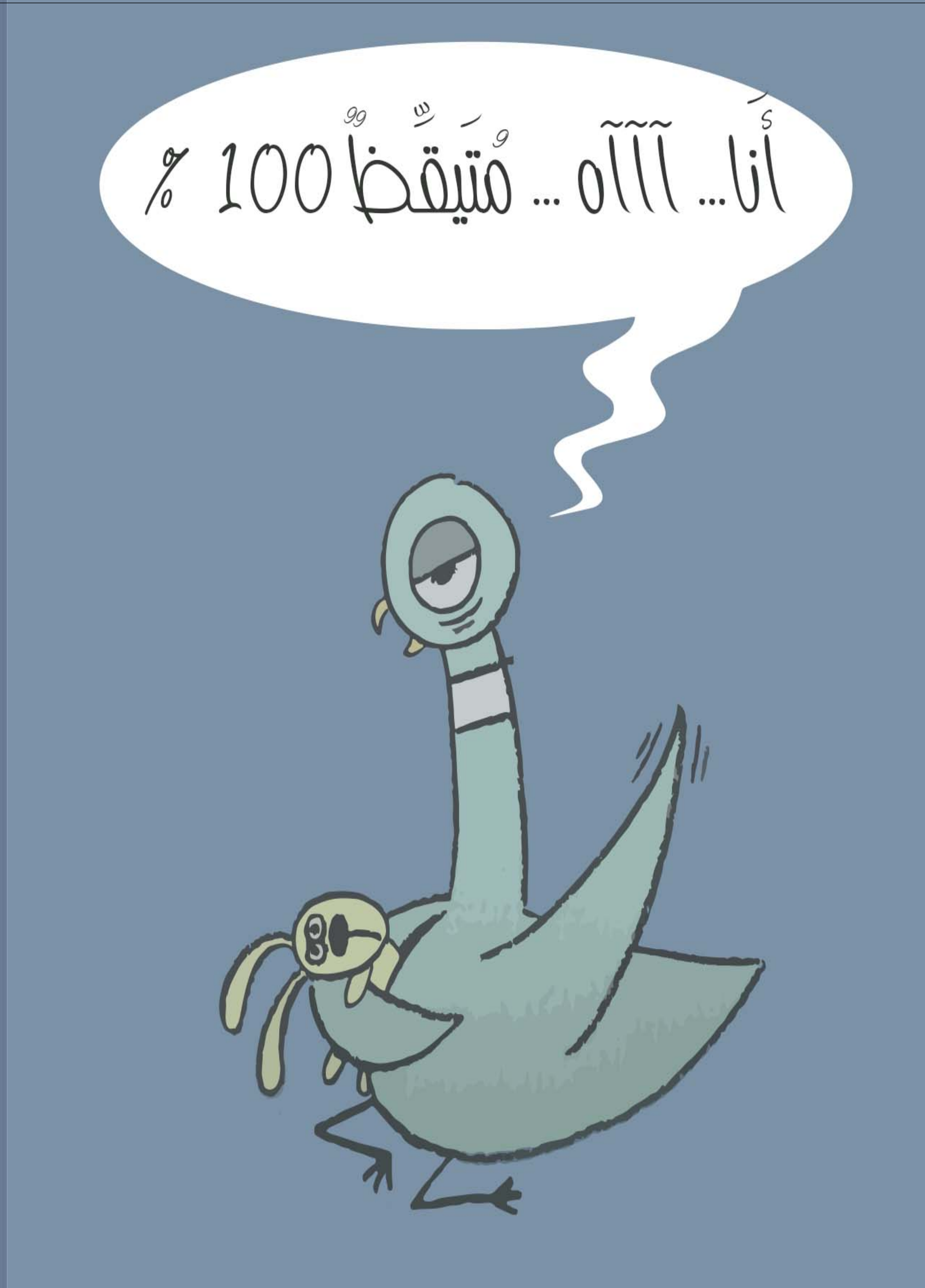

هل يُمكِنني شربُ كأسٍ مِنَ الماءِ؟
أكّدت الدراسات، أنّ الحمامَ لا يَحتاجُ للنّومِ إطلاقاً!
هل تعلمُ أنَّ الوقتَ مُنتصفُ النّهارِ في هونولولو؟
سَأذهبُ للنّومِ باكراً غَداً بَدلاً من اليومِ!


لا تَثاؤبْ! و لا أَحلامْ!
أنا حمامةٌ لا تريدُ أنْ تنامَ!
حتّى أرنوبُ
لا يرغبُ في النومِ
أرجوووووووك!
لا تَستطيعُ أنْ ترفضَ
طَلباً لِأرنوبٍ، أليسَ كذلكَ؟



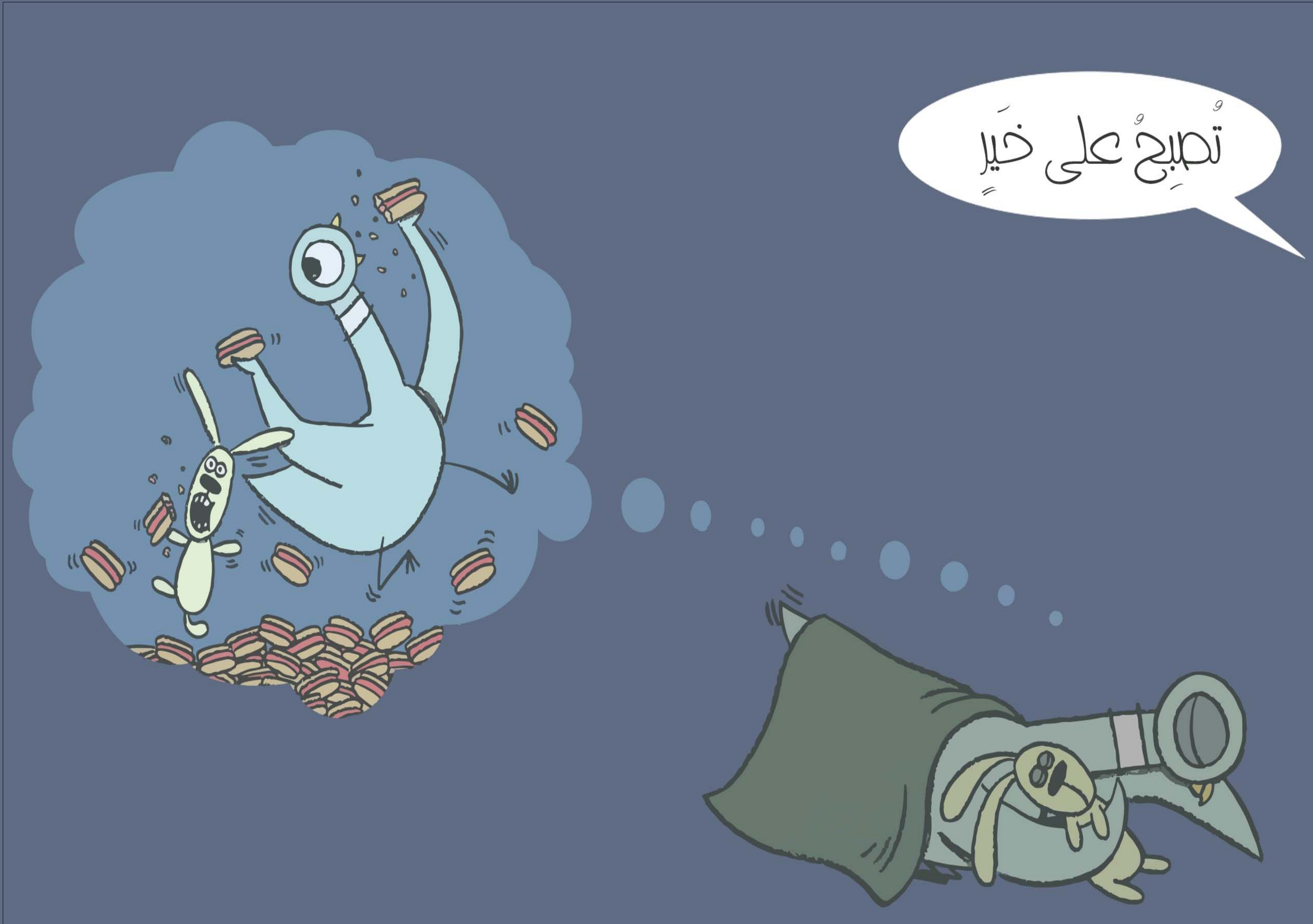

أُنظُرْ! أَنا مُتأكِّدٌ أنَّني
لَمْ أَكُنْ أَتَثاءبُ


كُنتُ أَتَجَبَّدُ


أَنا... آآآه ... مُتَيَقِّظٌ 100 %


لا
لَمْ تَنتَهِ مِنّي ...
آآآه... بَعْدُ!


شششش خخخ شششششِ!!
أحسنتَ صُنعاً
شُكراً


تُصبِحُ على خَيرٍ

النِّهايَة